

ธนาคารแห่งประเทศไทย (ไทย) จำกัด (มหาชน)/BANK OF CHINA (THAI) PUBLIC COMPANY LIMITED  
 របាយការណ៍បង្ហាញស្ថិតិសង្ខេប/Summary Statement of Assets and Liabilities  
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
 ณ วันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2559 /As of 29 February 2016

(2016)BA008/02

สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	142,376	เงินฝาก/Deposits	27,868,943
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	16,520,821	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	18,494,261
สิทธิในการเรียกร้องคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายเมื่อต้องการ/Liabilities payable on demand	117,188
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	31,897	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	4,861,025	หนี้สินทางการเงินที่คำนวณได้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีการผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht )	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	66,118
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมลงทุน/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debt issued and Borrowings	-
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ/Loans to customers, net	35,332,340	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	192,395	หนี้สินอื่น/Other liabilities	807,178
ภาระของลูกค้านำมาจากการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	47,353,688
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ/Premises and Equipment, net	165,811		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	122,984		
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Shareholders' equity	
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Equity portion <sup>1/</sup>	10,000,000
		ผลกำไรสะสม/Other reserves	8,690
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	7,271
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	10,015,961
		Total Shareholders' equity	
		รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	
		Total Liabilities and Shareholders' equity	57,369,649
รวมสินทรัพย์/Total Assets	57,369,649		

	พันบาท/Thousand Baht
Non-Performing Loans <sup>2/</sup> (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558/Non-Performing Loans (net) as of 31 December 2015 (Quarterly)	616,093
(ร้อยละ 1.35 ของเงินให้สินเชื่อรวมหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อเมื่อสิ้นไตรมาส) / 1.35 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่สงสัยจะสูญตามเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558/Required provisioning for loan loss, as of 31 December 2015 (Quarterly)	481,496
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558/Actual provisioning for loan loss, as of 31 December 2015 (Quarterly)	568,035
เงินให้สินเชื่อเชื่อมกับบุคคลที่เกี่ยวข้อง/Loans to related parties	3,693,930
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital	9,936,831
(ร้อยละ 25.69 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์หนี้สงสัยจะสูญ) / (Capital adequacy ratio = 25.69 percents)	-
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อ แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่/ Regulatory capital after deducting capital add-on arising from Single Leading Limit	9,936,831
(ร้อยละ 25.69 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มหลังหักสินทรัพย์หนี้สงสัยจะสูญ) / (Regulatory capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Leading Limit = 25.69 percents)	-
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2559 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and Liabilities this quarter as of 29 February 2016 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section	-
	25,132,093
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า /Contingent liabilities	
การรับค้ำประกันและภาระการรับประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans	154,254
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าที่มิใช่กรมศุลกากร /Liabilities under unmatured import bills	9,908
เลตเตอร์ออฟเครดิต/Letters of credit	93,227
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	24,874,704
<sup>1/</sup> ส่วนของผู้ถือหุ้น หมายถึง ทุนที่ออกและชำระแล้ว ในสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้น ส่วนเกิน(ต่ำกว่า)มูลค่าหุ้น ส่วนเกินหุ้นทุนซื้อคืน บั๊กค้ำกับหุ้นซื้อคืน Equity portion is referred to the sum of issued and paid-up share capital, stock rights/warrants/options, premium or discount on share capital, and premium on treasury shares less treasury shares	
<sup>2/</sup> Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558/Non-performing Loans (gross) as of 31 December 2015 (Quarterly)	800,237
(ร้อยละ 1.75 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) / (1.75 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)	

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure  
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank  
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย) / (under the Notification of the Bank of Thailand  
 เกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / (Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Banks)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	29 ตุลาคม 2558	Date of disclosure	29 October 2015
ข้อมูล ณ วันที่	30 มิถุนายน 2558	Information as of	30 June 2015

certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.

  
 (Mr. Li Yun Xiang)  
 Head of Accounting & Computer Department

  
 (Mr. Zhang Lei)  
 Chief Executive Officer, Country Head